

I.

BRUSSELS, BELGIUM 11-14 MAY 2025

YOCES FROM MIGRATIONS



European University College Association







© European university college Association, 2025

AUTHORS:

Alessandra Arcodia, Director for Projects and Advocacy, European university college Association Alessia Massari, Projects Coordinator, European university college Association Laura Lorente, Communications Officer, European university college Association

ACKNOWLEDGEMENTS:

VOICES From Migrations is a project co-funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Project: VOICES From Migrations. Funded by the CERV Program.



PARTNERS:

Perrotis College, American Farm School (AFS)
Marinou Antipa, Thessaloniki 551 02, Greece
perrotiscollege.edu.gr

Municipality of Rosarno, Reggio Calabria
Viale della Pace - 89025 Rosarno (RC)
comune.rosarno.rc.it/

SPECIAL THANKS:

The VOICES From Migrations team would like to extends its thanks to:

- My House of European History
- The European Institute of Arab Culture, in Brussels
- The Regione Lombardia Delegation in Brussels

For their involvement, expertise, and belief in the project and its core values. It wouldn't have been possible without you.









INDEX

| | Future Policies in Brussels" | 2 |
|------------------------|------------------------------|----|
| nterviews | | |
| | Kassem Hussein | 8 |
| | Milad Khasi | 10 |
| | Fatima Kassir | 11 |
| | Ali Kheder | 14 |
| | El Saidi Mahi | 16 |
| | Tarek Morad | 17 |
| | Antonio Romano | 20 |
| | Berenice Franca | 22 |
| | Italo Rubino | 24 |
| | Giuseppina Garofalo | 26 |
| | Bruno Du Ban | 28 |
| | Guido Bognolo | 30 |
| | Mariagrazia Bognolo | 32 |
| | Alissa Scifo | 34 |
| | Fébronie Tsasis | 39 |
| | Christos Doulkeridis | 40 |
| | | |
| Policy Recommendations | | 43 |
| ist of Participants | | 48 |
| | | |

"VOICES isn't just about storytelling – it's about restoring agency to migrants and turning awareness into action.

Through workshops, advocacy, and intergenerational dialogue, students don't just learn – they co-create. By developing skills in journalism, policy writing, and leadership, they transform the lessons learned into a concrete action plan for integration, supporting the implementation of the EU Anti-Racist Action Plan at a local level."

Gianluca Giovannucci, EucA President



CROSSROADS

UNVEILING MIGRANT STORIES AND SHAPING FUTURE POLICIES IN BRUSSELS

From 11 to 14 May 2025, Brussels transformed into a hub of storytelling, policy innovation, and intercultural dialogue as **VOICES From Migrations** officially launched its first event.

Co-funded by the European Union and organized in collaboration with Perrotis College (Greece) and the Municipality of Rosarno (Italy), the event brought together students from 15 European countries and individuals with lived migration experiences in a bold effort to reframe the migration narrative in Europe.

Over four days, students became journalists, filmmakers, and policy advocates. They conducted in-depth interviews with people whose migration journeys reveal strength, compassion, and bravery. Using the tools of storytelling and journalistic inquiry, participants conducted interviews, filmed and edited powerful personal stories, each one a testimony of resilience.

Workshops led by **My House of European History** provided hands-on training in video production, interviewing techniques, and narrative building. These sessions not only taught technical skills but emphasized ethical aspects, empathy, and representation.



"I have learned to actively listen and empathize, I also got to see how this experience can shape important narratives."

C.V.M., Germany

OF HISTORY:

The young participants didn't stop there. Working in teams, they translated the stories they heard into policy recommendations aimed at promoting inclusion, protecting rights, and amplifying migrant voices in European policymaking. With remarkable dedication, students merged real human stories with bold, actionable proposals, proving themselves as true changemakers.

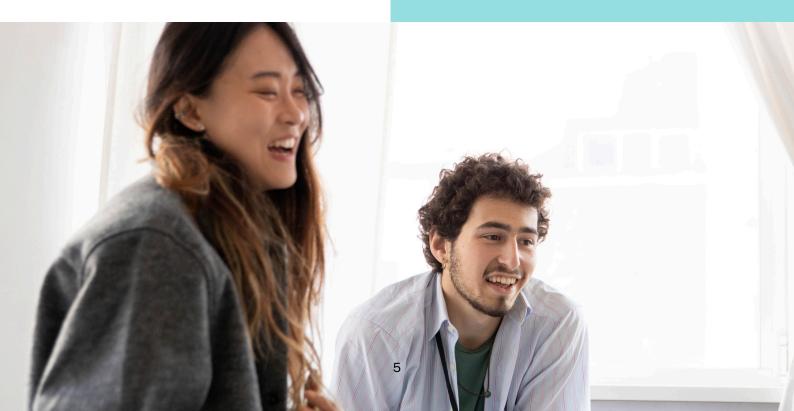
"It was really interesting combining all of our knowledge to understand each other better."

B.G., Greece

Key voices enriched the event with valuable perspectives on European unity, identity, and collaboration. Peppino de Rose from Associazione Calabresi in Europa, Giulio Groppi from Associazione Giuliani nel Mondo-Brussels Branch, writer Fébronie Tsassis, and Mariam Jawad from the European Institute of Arab Culture each offered insights that highlighted the importance of a more inclusive and connected Europe.

The initiative was hosted and supported by Regione Lombardia Delegation in Brussels and the European Institute of Arab Culture, places of significance in light of the project's objectives importance of the project's objectives.

As the first stop of a larger journey, VOICES From Migrations has set the tone for a project that's not only about migration, but also transformation, active citizenship, and belonging.



VOICES

As a result of VOICES From Migrations first event, citizens of diverse origins who migrated to Belgium from the 1970s onward. had the chance to tell their own stories in their own terms. Their backgrounds include Italy, Greece, Lebanon, Syria, Morocco, Algeria, and Iraq.

The outcome is a collection of 20 compelling stories that reflect the strength, resilience, and adaptability of those who have made Belgium their home, offering a human-centered perspective on the topic of migration.

Now digitized and archived on the platform "My House of European History" - a multimedia site supporting oral history owned by the European Parliament - as well as on EucA's own platform, "euchangemakers.com", the stories become accessible for the public at large with the purpose of fostering a humane perspective on the issue of migration.

IN THIS DOCUMENT...

...you will find the compilation of the final **testimonies** - accompanied by photos - as well as the resulting **Policy Recommendations** drafted by the involved participants: university students hailing from 15 European countries.

HOW TO USE IT?

The testimonies gathered provide a first-hand account on the lived experience of migrants citizens, offering both a personal and historical perspective on Europe as a community of diverse people and ideas. Such testimonies can serve as a resource for educators and non-profit organizations to support integration and understanding in educational settings.

Interested groups and/or individuals should contact EucA - the European university college Association - at **info@euca.eu** for permission in the use of texts and images.



European Institute for Arab Culture

Languages: English, French



Kassem Hussein

"I was born in Lebanon. There, I was a teacher of Arabic and mathematics, a journalist, and politically active. I had to flee my country in 2001 because I opposed the Syrian regime and Hezbollah. My life was in danger.

I arrived in Belgium as a political refugee, and the journey was extremely difficult. I crossed several countries in a truck. Moscow, Poland, Brussels... When I arrived, I didn't even know I was in Brussels. One day, the driver said to me, 'You're at Gare du Midi!'—and that's how I found myself in Belgium. In the first few days, a friend who happened to live in Brussels helped me a lot.

At first, I was alone. Three years without my family. It was very hard. My children were still little. I went through all the procedures to bring them over. But I wasn't allowed to work.

In the beginning, everything was unfamiliar to me: the language, the climate, even the way people greeted each other. I slept in train stations. It was a very difficult time, but some people helped me.

Interview by:

Jonathan Bender, Ylliona Ismajli, Ni Yi Rong, Erin Smith, and Antonious Atef Shehata

A woman named Maggie supported me a lot through the legal process. Thanks to her, I got my papers and was able to bring my family through family reunification. Little by little, I rebuilt my life. I worked as a head chef, ran cultural centers, and led cooking workshops. I continue to read and write. I even wrote a book about my journey and my political views.

Unfortunately, I've never been able to return to Lebanon. I lost contact with much of my family and never got the chance to say goodbye.

Still, I have found a new life here. Belgium isn't perfect, but it's where I'm safe. Despite everything, I carry with me the memories of my childhood in Lebanon, the smells, the sounds, the faces...

My message: We must listen to the stories of migrants. Behind every asylum request, there is a life, a pain, a strength."



Original language: French

Entretien réalisé par :

Jonathan Bender, Ylliona Ismajli, Ni Yi Rong, Erin Smith, et Antonious Atef Shehata

«Je suis né au Liban. Là-bas, j'étais instituteur d'arabe et de mathématiques, journaliste et engagé politiquement. J'ai dû fuir mon pays en 2001 car j'étais contre le régime syrien et le Hezbollah. Donc, ma vie était en danger.

Je suis arrivé en Belgique comme réfugié politique et le trajet a été très dur : j'ai traversé plusieurs lieux caché dans un camion. Moscou, Pologne, Bruxelles... Quand je suis arrivé, je ne savais même pas que j'étais à Bruxelles. Un jour le chauffeur m'a dit : "Tu es au Gare du Midi !" et c'est comme ça que je suis arrivé en Belgique . Pendant les premiers jours, un ami qui habitait à Bruxelles par hasard m'a beaucoup aidé.

Au début, j'étais seul. Trois ans sans ma famille. C'était très dur. Mes enfants étaient petits. J'ai fait toutes les démarches pour les faire venir. Mais je ne pouvais pas travailler.

D'abord, tout était étrange pour moi : la langue, le climat, même la manière dont les gens se saluaient. J'ai dormi dans des gares. C'était très difficile; mais des gens m'ont aidé. Une dame, Maggie, m'a beaucoup soutenu pendant les démarches. Grâce à elle, j'ai eu mes papiers et j'ai pu faire le regroupement familial. Petit à petit, j'ai reconstruit ma vie. J'ai travaillé comme chef cuisinier, dirigé des centres culturels, et je donne des ateliers de cuisine. Je continue à lire et à écrire. Et j'ai même écrit un livre sur mon parcours et mes opinions politiques.

Malheuresement, je n'ai jamais pu retourner au Liban. J'ai perdu de contact de la grand parti de ma famille sans pouvoir leur dire au revoir.

Encore, j'ai trouvé une nouvelle vie ici. La Belgique n'est pas parfaite, mais c'est où je suis en sécurité. Malgré tout, je garde en moi les souvenirs de mon enfance au Liban, les odeurs, les sons, les visages...

Mon message: il faut écouter les histoires des migrants. Derrière chaque demande d'asile, il y a une vie, une douleur, une force. »

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2178/en



Milad Khasi

"I still remember the smell of sea air in Latakia, my home by the Mediterranean, where the sun cast golden lines across the shore and life moved with a rhythm that felt eternal. Back then, I was a respected school director in Syria. My days were filled with purpose, and I never imagined I'd start over in a country where I didn't even know how to say "Bonjour" properly.

But things change. In 1999, after years of delays, refusals, and near-impossible visa applications, I arrived in Belgium. I knew no one but a friend who came before me. My French was non-existent, my status uncertain. For the first nine years, I worked in a Lebanese restaurant, 60 hours a week, 11 years straight. I went from managing schools to washing dishes and mopping floors. I wasn't ashamed, I was grateful. Work is dignity.

Eventually, I returned to my passion. Bit by bit, I began teaching Arabic. It started small, just a few students at my house. Now, I manage a cultural centre in Brussels where I teach Arabic and share our traditions. We even wrote textbooks in Syrian and Lebanese dialects — our way of preserving culture while building bridges.

Interview by:

Amanda Uwase, Liman Zhang, Honorine Akoguteta, and Antonio Santini

Today, I work closely with the European Commission and Belgian police, helping with integration. I've been honoured to be trusted with that responsibility. My children grew up here, fluent in Flemish, confident in their future. I've bought apartments in both Belgium and Syria. I never imagined that.

But I haven't forgotten where I came from. Latakia, with its winding streets and warm sea breeze, still lives in me. I miss it, the food, the people, the sounds. But Syria changed. War, fear, and a system that no longer felt like home.

Europe gave me safety and freedom. I believe in giving back, whether through work, language, or kindness. If I had one message to share, it's this: don't just survive, contribute. Buy that house. Learn the language. And never forget the journey."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2180/en</u>



Fatima Kassir

Interview by:

Jonathan Bender, Ylliona Ismajli, Ni Yi Rong, Erin Smith, and Antonious Atef Shehata"

"On September 11th, I arrived in France, and after five days, I came to Belgium. On October 4th, we got married, and around the 27th, the war worsened in our country.

We lived the pain of war, of course, because our people, our families, our acquaintances... They were there. The war felt unplanned. Random. Something unnatural.

After the war ended, we started to see the beauty of Belgium. The country is beautiful. It's nice here. No one interferes with anyone; there's freedom, as much as possible. If you follow the law, you are free.

There are a lot of migrants like us, really a lot, in Belgium. To the point where I said: 'What's the difference between Lebanon and Belgium?' 'Why did I come?' I came for this beauty. The freedom, the distance from politics and war.

You also constantly remember where you come from when you see so many migrants.

Here, no one really goes hungry, for sure. People eat, drink, but you still see homeless people. Here, next to the [European Institute of Arab Culture] Center, there's someone who sets up a place for himself in the streets. In my opinion, that's wrong.

As long as we can feed you and give you better places, why stay on the street? Regardless of whether it's a center, hospital, or something else. Let those places be better, and let people have somewhere to be happy."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2184/en</u>



Yamina Hafar

"My name is Yamina. I'm 43 years old, originally from Algeria, and I've been living in Belgium since 2000. I came here because my husband was already living here. At that time, I was still young. Like many girls in my culture, I didn't make big plans — I got married, hoping to build a peaceful life and a family.

Growing up in Algeria, life was simple. I stopped school just before my final year of secondary education. I dreamed of having a kind husband, a home, children. But things didn't go as I hoped. My marriage turned out to be difficult, and I had to leave everything behind — especially my family. That was the hardest part.

My journey to Belgium wasn't dramatic, but it was stressful. It was my first time flying. When I arrived, I didn't feel excited; I felt cold, both physically and emotionally. The weather was gloomy, and people didn't smile. I remember thinking, "This isn't what I imagined." Back then, we didn't have WhatsApp or smartphones. Calling my mother was expensive. She passed away later, and not being able to talk to her freely — that still hurts.

Interview by:

Amanda Rose Uwase, Liman Zhang, Honorine Akoguteta, and Antonio Santini

At first, I didn't feel safe here. After I separated from my husband, I stayed in a women's shelter. Then, a host family helped me get back on my feet. Slowly, I rebuilt. I got an apartment for me and my children. It was very hard, as a woman, alone. I had lost confidence. But I kept going.

It took years to start feeling like I could belong. Integration doesn't happen quickly. You need people to guide you, show you where to go, and what your rights are. I held onto my roots. I'm Muslim, and in Brussels we can still celebrate our holidays. That connection to my culture gave me strength.

Looking back, I've learned to fight for my life. Every day brings challenges. Life isn't perfect, but I keep going.

I just want people in Europe to understand that we migrants come looking for respect, not comfort. That's all we ask: respect."



Original language: French

Entretien réalisé par :

Amanda Uwase, Liman Zhang, Honorine Akoguteta, et Antonio Santini

« Je m'appelle Yamina, et je vis en Belgique depuis 2000. Je suis venue ici parce que mon mari y vivait déjà. À l'époque, j'étais jeune. Comme beaucoup de filles dans ma culture, je ne faisais pas vraiment de grands projets — je me suis mariée, en espérant construire une vie paisible et fonder une famille.

En Algérie, la vie était simple. J'ai arrêté l'école juste avant ma dernière année du secondaire. Je rêvais d'avoir un mari attentionné, un foyer, des enfants. Mais les choses ne se sont pas passées comme je l'espérais. Mon mariage s'est avéré difficile, et j'ai dû tout laisser derrière — surtout ma famille. C'était le plus dur.

Mon voyage n'a pas été dramatique, mais il était stressant. C'était la première fois que je prenais l'avion. En arrivant, je ne me sentais pas excitée; je me sentais froide, physiquement et émotionnellement. Je me suis dit : « Ce n'est pas ce que j'imaginais. » À l'époque, il n'y avait pas de WhatsApp ou de smartphones. Appeler ma mère coûtait cher. Elle est décédée plus tard, et ne pas avoir pu lui parler, ça me fait encore mal.

Au début, je ne me sentais pas en sécurité. Après ma séparation, j'ai été accueillie dans un foyer pour femmes. Ensuite, une famille d'accueil m'a aidée. Petit à petit, j'ai reconstruit. J'ai obtenu un appartement pour moi et mes enfants. C'était difficile, en tant que femme seule. Mais j'ai continué.

Il m'a fallu des années pour commencer à me sentir intégrée. On a besoin de gens pour nous guider et nous montrer nos droits. J'ai gardé mes racines — je suis musulmane, et à Bruxelles, on peut célébrer nos fêtes. Ce lien culturel m'a donné de la force.

Avec du recul, j'ai appris à me battre pour ma vie. La vie n'est pas parfaite, mais je continue. Je voudrais simplement que les gens en Europe comprennent que nous, les migrants, ne venons pas chercher le confort, mais le respect. C'est tout ce que nous demandons : le respect. »

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2185/FR



Ali Kheder

"It's a common name, Ali. Ali Kheder. A very common name in the Arab world.

I'm from Iraq, but I've lived in Belgium for about 50 years. I arrived as a student at first-not as an economic immigrant or political refugee. I began my studies at the Baghdad Institute of Music. Then I continued my training in Italy, England and finally Brussels.

When I finished my studies in 2006, an opportunity arose for me to work in Belgium, and I stayed. I've never been back.

I founded the European Institute of Arab Culture, in Brussels, in 2008, for a number of reasons. Mainly, my idea was to promote oriental art and the history and culture of arab and Muslim countries. Then there was the question of immigration. When I arrived in Brussels, there weren't many arab or muslim associations. People weren't proud of their name or their culture. You had to create an organization like that.

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2187/en

Interview by:

Jonathan Bender, Ylliona Ismajli, Erin Smith-Lindt, Ni Yi Rong, and Antonious Atef Shehata.

Leaving your family, even to study, is difficult. Some go back every year, work hard, send money. They dream of buying a house, but think it's only temporary. Migrants often don't know the history of the host country. There's a lack of real exchanges about society.

Culture, music and poetry are bridges. They have helped me to feel accepted. Even after 50 years. Culture creates a sense of belonging. Many migrant people lose the link with their own history. Often, we lose also a small part of our identity while speaking another language. It's a pity.

History is essential. Without it, we cannot advance. My story talks about exile, about politics, about starting a life anew. It deserves to be heard."



Original language: French

Entretien réalisé par :

Jonathan Bender, Ylliona Ismajli, Erin Smith-Lindt, Ni Yi Rong, et Antonious Atef Shehata

« C'est un nom commun, Ali. Ali Kheder. Un nom très commun dans le monde arabe.

Je viens d'Irak, mais j'ai vécu en Belgique pendant environ 50 ans. Je suis arrivé comme étudiant, au début-pas comme immigrant économique ou réfugié politique. J'avais commencé mes études dans l'Institut de Musique de Bagdad. Ensuite, j'ai poursuivi ma formation en Italie, en Angleterre, et finalement à Bruxelles.

Quand j'ai fini mes études, en 2006, une opportunité s'est présentée à moi pour travailler en Belgique et je suis resté. Je ne suis jamais retourné.

J'ai fondé l'Institut Européen de la Culture Arabe, à Bruxelles, en 2008, pour de nombreuses raisons. Principalement, mon idée était de promouvoir l'art orientale et l'histoire et culture des pays arabes et des pays musulmans. Ensuite, il y a avait la question de l'immigration. Quand je suis arrivé à Bruxelles, il n'y avait pas beaucoup d'associations arabes ou musulmanes. Les gens n'étaient pas fiers de leur nom ou de leur culture. Il fallait créer un organisme comme ça.

La culture, la musique, la poésie sont des ponts. Elles m'ont aidé à me sentir accepté. Même après 50 ans. La culture crée un sentiment d'appartenance. Beaucoup de migrants perdent le lien avec leur propre histoire. Parfois, on perd aussi une partie de son identité en parlant une autre langue. C'est dommage.

L'histoire est essentielle. Sans elle, on ne peut pas avancer. Mon histoire parle d'exil, de politique, de recommencer une vie. Cela mérite d'être entendu. »



El Saidi Mahi

"My name is El Saidi Mahi. I was born on December 24, 1974, in Oujda, Morocco. Before coming to Belgium in 2011, I had a small carpentry workshop. I worked for many clients and enjoyed my craft. Then I met my wife, who was living in Belgium at the time, and decided to join her in Brussels. We got married, and today we have three children.

At first, I was very stressed. I didn't feel at home immediately. But after six or seven months, I started integrating, mainly through my kids and my job. Today, I feel good here. I play sports, I travel when I can, and I visit Morocco regularly to see my family. What I miss most is the sun!

Life is expensive, that's true, and the laws keep changing. But for me, as long as you work, you're okay. That's what I always tell my friends: if you want to come to Belgium, come, but be ready to work.

Interview by:

Hinda Farhat, Ömer Güzel, André Gameiro dos Santos, and Claudia Castel

Arriving here wasn't easy. I didn't speak French and didn't know anyone. I started taking French classes twice a week for two years while also looking for work. Through friends, I found a job at the European Institute of Arab Culture. I began with maintenance tasks, then slowly learned more: painting, electricity, heating... Even without formal training, I learned by watching and doing.

We are like a family from all the Arab countries!"

The Institute became like a second home. There's no boss. We work together and help each other out. The director is Iraqi, and the manager is Algerian. We are like a family from all the Arab countries!"

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2188/en



Tarek Morad

"My Tarek Morad, and I am from Syria.

Music has been part of me since I was five. I remember listening to old cassettes my father played. I had no teacher; I taught myself music and never stopped. Even now, music lives in me. It follows me wherever I go.

In Syria, I lived in the east, in Qamishlo. Then, later on, I moved to Damascus. In 2011, I came to Belgium. Some of my family members had already been here for decades. At 43, I left everything behind and started over. I tried to find work, but the language was a barrier. Throughout everything, I kept singing. My music, my playingthese have been with me since childhood. So I kept singing.

My early days in Belgium were heavy. I was tired. I struggled. I cannot share everything; it's too personal. But I was close to giving up. Then, one woman helped me. She changed everything in my life. To this day, I am grateful to her for changing my life for the better.

Interview by:

Hinda Farhat, Ömer Güzel, André Gameiro dos Santos, and Claudia Castel

I've lived much of my life alone. No family here, no children. But I have music. And I have dreams. One day, I hope to build a music center on the floor of this building [at the European Institute of Arab Culture]. I would build a home for 50 musicians, a space to create, perform, and live freely.

Belgium is in my heart now, just like Syria. Not everything here is easy. Life is expensive. But the people-especially Belgians-have shown me kindness. The woman who helped me was Belgian.

If I could give advice, I'd say: seek love. Listen deeply. Because what we all need is not just a country or a job. It's to be seen and to be respected."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2192/en</u>





• EucA headquarters, Brussels

Languages: English, Italian



Antonio Romano

"My name is Antonio Romano, I was born in Salerno and graduated in Law in Naples in 1966. After graduation, I decided to move to Belgium, attracted to the European environment and to the possibility of creating something new. I didn't speak French or Flemish, but I wanted to integrate, get to know the country, and seize the opportunities it offered.

When I arrived in Brussels, I was in my early twenties, and I had thought about validating my Italian degree in Belgium. When I got to the offices, they only recognized two subjects, and from then on, I decided to start a company.

One thing I would like to underline is that I have always believed in training beyond university. I was the director of a university residence, and from that experience, the idea of the training activities inside the university colleges was born. Universities provide content, but a university college also helps develop soft skills such as critical thinking, the ability to work towards objectives, cultural openness...

Interview by:

Hajdu Zalán, Emma Urso, Fiorella Rodríguez, and Ignazio Cammilleri

So, years later, we founded EucA, a European network of university colleges, with the goal of having this educational model recognized.

I have always felt part of Europe. I didn't come as a migrant, but to give my contribution as a European citizen.

I am a Belgian citizen, but my ties with Italy remain strong. I have worked extensively with Italian and Spanish clients, and I believe that Italy has an enormous cultural heritage to offer the world.

I also recently founded the European Institute of Bioethics. I deeply believe in respect for the person and the founding values of Europe. The new generation must feel like a protagonist of change and not a spectator. Only in this way can we build a more just, more humane society.

I would like to make one last appeal to you, young people: Have the courage to be protagonists, bring your values into society, integrating, but without losing your identity. Europe needs you."



Original language: Italian

Intervista di:

Hajdu Zalán, Emma Urso, Fiorella Rodríguez, Ignazio Cammilleri

« Mi chiamo Antonio Romano, sono nato a Salerno e mi sono laureato in giurisprudenza a Napoli nel 1966. Dopo la laurea, decisi di trasferirmi in Belgio, attratto dall'ambiente europeo e dalla possibilità di creare qualcosa di nuovo. Non parlavo né francese né fiammingo, ma volevo integrarmi, conoscere il paese e cogliere le opportunità che offriva.

Quando sono arrivato a Bruxelles ero poco più che ventenne e avevo pensato di abilitare la mia laurea italiana in Belgio. Giunto agli uffici mi riconobbero solamente due materie e da allora decisi di fondare una società. Un dato che vorrei sottolineare è che ho sempre creduto nella formazione oltre l'università. Sono stato direttore di una residenza universitaria e da quell'esperienza è nata l'idea delle attività formative dei Collegi universitari. L'università dà contenuti ma un Collegio sviluppa anche le soft skills quali: spirito critico, capacità di lavorare per obiettivi, apertura culturale. Così, anni dopo, abbiamo fondato EucA, un network europeo di collegi universitari, con l'obiettivo di far riconoscere a questo modello educativo.

Mi sono sempre sentito parte dell'Europa. Non sono venuto come migrante, ma per dare il mio contributo come cittadino europeo. Sono cittadino belga, ma i legami con l'Italia restano forti. Ho lavorato molto con clienti italiani e spagnoli e penso che l'Italia abbia un patrimonio culturale enorme da offrire al mondo.

Recentemente ho fondato anche l'Istituto Europeo di Bioetica. Credo profondamente nel rispetto della persona e nei valori fondanti dell'Europa. La nuova generazione deve sentirsi protagonista del cambiamento e non spettatrice. Solo così si può costruire una società più giusta, più umana.

Vorrei fare un ultimo appello a voi giovani: «abbiate il coraggio di essere protagonisti, portate i vostri valori nella società, integrandovi, ma senza perdere la vostra identità. L'Europa ha bisogno di voi. »

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2202/IT



Berenice Franca

"My name is Berenice Franca Vilardo. I am Italian, born in Calabria, although I have never lived there. As a child, I moved to Rome with my family, because my father worked at the Ministry of Foreign Affairs. Even though I had a degree to become a teacher, I wanted to take the exam at the Ministry of Foreign Affairs, and so I took another path. However, I am happy about it, because it has been a very interesting life, full of novelties, of knowledge.

I have been here in Brussels since 1994, where I asked to stay until I retired in 2003. I was vice consul in Brussels and then consul in Charleroi. Here I learned about local things but also the most interesting thing for me: the presence of Italians in Belgium.

I met many migrants, strong people, who despite prejudices, managed to integrate without losing their identity.

Interview by:

Beatrice Rivadossi, Giuseppe Bellassai, Karolina Skalska, and Botond Diveki

In 1996 we did a survey: Brussels had 85,000 Italians, Liège almost 100,000, Charleroi almost 200,000, also because of the mines. I was welcomed very well by the local population, even if for our Italian miners, that was not that was the case. They found written on the doors "renting to dogs and Italians is prohibited" and it is something that still moves me, because I knew almost all of them: they often came to the consulate. They were an important presence, even though they were the last in the working class. I met many migrants, simple but strong people, who despite prejudices and difficulties, managed to integrate without losing their identity.

Despite my retirement, I continue to work to promote my land here in Brussels. I spend part of the year between Rome and Calabria, where I have a house. My Calabrian roots are strong: the values of my land are unique and I carry them with pride everywhere.

What am I most proud of today? Of being Italian."



Original language: Italian

Intervista di:

Beatrice Rivadossi, Giuseppe Bellassai, Karolina Skalska, e Botond Diveki

"Mi chiamo Berenice Franca Vilardo. Sono italiana, nata in Calabria, anche se non ci ho mai vissuto. Da bambina mi sono trasferita a Roma con la mia famiglia, perché mio padre lavorava al Ministero degli Esteri. Anche se avevo una laurea per fare l'insegnante, ho voluto fare il concorso al Ministero degli Esteri e quindi ho preso un'altra strada. Però ne sono contenta, perché è stata una vita molto interessante, piena di novità, di conoscenze.

Sono qui a Bruxelles dal '94, dove ho chiesto di restare fino alla pensione nel 2003. Sono stata vice console a Bruxelles e poi console a Charleroi. Qui ho appreso quello che è locale ma anche la cosa più interessante per me: la presenza dgli italiani in Belgio.

Nel 1996 facemmo un'indagine: Bruxelles aveva 85.000 italiani, Liegi quasi 100.000, Charleroi quasi 200.000, anche per via delle miniere. Dalla popolazione locale io sono stata accolta benissimo, anche se per i nostri minatori italiani non è stato così. Hanno trovato scritto sulle porte "vietato affittare ai cani e agli italiani" ed è una cosa che a me ancora commuove, perché li conoscevo quasi tutti: spesso venivano in consolato. Erano una presenza importante, nonostante fossero gli ultimi della società lavorativa. Ho conosciuto tanti emigrati, persone semplici ma forti, che nonostante pregiudizi e difficoltà, sono riuscite a integrarsi senza perdere la loro identità.

Nonostante la pensione, continuo a impegnarmi per promuovere la mia terra qui a Bruxelles. Passo parte dell'anno tra Roma e la Calabria, dove ho casa. Le mie radici calabresi sono forti: i valori della mia terra sono unici e li porto con orgoglio ovunque.

Di cosa sono più orgogliosa oggi? Di essere italiana.

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2226/IT



Italo Rubino

"I am part of an extraordinary migration, which I would dare to define as 'intellectual'. After obtaining my diploma as a translator, I decided to emigrate to Belgium because it offered me more job opportunities and it was the only European capital, in my field, to allow this. I arrived in Brussels on 1 May 1974 and after a year of training as an interpreter, I won a competition to become a translator and in 1975 I began my working career. My life has been full of successes and trips abroad, which ended with the role of head of department.

The bond remains strong

My experience of integration was positive: we had contacts thanks to colleagues already present, and this helped me a lot in integrating with the local population. The reputation of the workers of the institutions was good, and there was no hostility, even if the relationships with the local population were limited.

Interview by:

Hajdu Zalán, Emma Urso, Fiorella Rodríguez, and Ignazio Cammilleri

My relationships with the Italian community were very good, even if indirect. The ushers and drivers – often former miners or workers – told us about another emigration, that of the "suitcase of cardboard". In fact, I had the opportunity to experience two "types" of migration: the cardboard suitcase migration and the intellectual migration. After the mines closed, many reinvented themselves: restaurateurs, greengrocers, pizza chefs. We met them at the markets, in the shops, so it was mostly an indirect relationship.

Many of us came with the idea of staying a few years and returning to Italy. In the 70s, we were linked to civil and social struggles. There was a constant nostalgia. The Italian community here was compact and active: parties, committees, cultural events. Even abroad, they tried to keep the Italian identity alive. Today, I would return to Italy, even if it has changed a lot. But the bond remains strong. And we must not forget that Italians have also experienced and practiced racism, inside and outside the borders."



Original language: Italian

Intervista di:

Hajdu Zalán, Emma Urso, Fiorella Rodríguez, e Ignazio Cammilleri

"Io faccio parte di una migrazione straordinaria, che oserei definire: "intellettuale". Dopo aver conseguito il diploma di traduttore, ho deciso di emigrare in Belgio perché mi offriva più possibilità di lavoro ed era l'unica capitale europea, nel mio ambito, a permettere questo. Sono arrivato a Bruxelles il 1º maggio 1974 e dopo un anno di perfezionamento come interprete, ho vinto un concorso da traduttore e dal 1975 ho iniziato la mia carriera lavorativa. La mia vita è stata piena di successi e di viaggi all'estero, conclusasi con l'incarico di capo dipartimento.

La mia esperienza di integrazione è stata positiva: avevamo contatti grazie ai colleghi già presenti e questo mi ha molto aiutato nell'inserimento con la popolazione del posto. La reputazione dei lavoratori delle istituzioni era buona e non c'era ostilità, anche se i rapporti con la popolazione locale erano limitati.

I miei rapporti con la comunità italiana erano molto buoni, anche se indiretti. Gli uscieri e gli autisti – spesso ex minatori o operai – ci raccontavano un'altra emigrazione, quella della "valigia di cartone". Infatti, ho avuto modo di conoscere due "tipi" di migrazione: quella della valigia di cartone e quella intellettuale. Dopo la chiusura delle miniere, molti si reinventarono: ristoratori, fruttivendoli, pizzaioli. Noi li incontravamo nei mercati, nei negozi, quindi era un rapporto soprattutto indiretto.

Molti di noi sono venuti con l'idea di restare pochi anni e tornare in Italia. Negli anni '70 eravamo legati alle lotte civili e sociali. C'era una nostalgia costante. La comunità italiana qui era compatta e attiva: partiti, comitati, eventi culturali. Anche all'estero si cercava di mantenere viva l'identità italiana. Oggi tornerei in Italia, anche se è cambiata molto. Ma resta forte il legame. E non bisogna dimenticare che anche gli italiani hanno vissuto e praticato il razzismo, dentro e fuori i confini."

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2203/IT



Giuseppina Garofalo

"My name is Giusi, I am 74 years old. I come from Trieste and, since I was 23, I have lived in Belgium.

In Trieste, in fact, I was a bit of a foreigner: my father was Sicilian and my mother was from Lombardy, and because of these origins, talking about belonging is difficult. I was born in Chiari, in Lombardy. At the age of 4, I moved to Trento, then, at the age of 5, to Trieste. And I stayed there until I was 23.

I started thinking about leaving Italy when I began university, but I didn't know how to do it. So I decided to learn languages: if I learned them, I would have to emigrate to use them. In addition to the Faculty of Literature and Philosophy, I also enrolled in the Interpreters' School of Trieste.

I wanted to leave Italy because I didn't like that period: it was starting to become violent, especially in the humanities faculties. I took refuge in the Interpreters' School, where everyone was a foreigner, even the professors, and everything was calmer.

Interview by:

Simone Cerino, Emanuele La Torre, Nikita Suresh, Lorenzo S. Palmer, and Amelia Duch

In four years, I finished and left.

In Belgium, at that time, there was a great need for interpreters with English, because new countries had just joined the European Union, including England, Ireland, and Denmark.

I didn't know anyone in Belgium. It was a leap in the dark. But during the trip, I was happy: I was walking towards freedom. My first contract was for six months, it got renewed for six months at a time, then for a year. In short, I didn't know if I would return. Later on, I took the recruitment exams and, from that moment, I understood that I would stay. In 1978 I became a civil servant.

Nowadays, I must admit I feel a bit like a foreigner in Italy. I'm fine here. I have a beautiful house, a garden, lots of greenery. All I miss is the sea.

With my husband, Bruno, I raised my two daughters perfectly bilingual: at home we spoke Italian, but in Belgian school they spoke French. Even today, they speak French to each other."



Original language: Italian

Intervista di:

Simone Cerino, Emanuele La Torre, Nikita Suresh, Lorenzo S. Palmer, e Amelia Duch

"Mi chiamo Giusi, ho 74 anni, vengo da Trieste e da quando ne ho 23 vivo in Belgio.

Anche a Trieste, in realtà, ero un po' straniera: mio papà era siciliano e mia mamma lombarda, e per via di queste origini parlare di appartenenza è difficile. Sono nata a Chiari, in Lombardia. A 4 anni mi sono trasferita a Trento, poi, a 5 anni, a Trieste. E lì sono rimasta fino ai 23.

Ho cominciato a pensare di andarmene dall'Italia quando ho iniziato l'università, ma non sapevo bene come fare. Così ho deciso di imparare le lingue: se le avessi imparate, avrei dovuto emigrare per utilizzarle. Oltre alla facoltà di Lettere e Filosofia, mi sono iscritta anche alla Scuola Interpreti di Trieste.

Volevo lasciare l'Italia perché quel periodo non mi piaceva: cominciava a diventare violento, soprattutto nelle facoltà umanistiche. Mi sono rifugiata nella Scuola Interpreti, dove tutti erano stranieri, anche molti professori, e tutto era più calmo. In quattro anni ho finito e sono partita. In Belgio, in quel periodo, c'era molto bisogno di interpreti con l'inglese, perché erano appena entrati nuovi paesi nell'Unione Europea, tra cui Inghilterra, Irlanda e Danimarca.

Prima di partire non conoscevo nessuno in Belgio. È stato un salto nel buio. Ma durante il viaggio ero contenta: andavo verso la libertà. Il primo contratto era di sei mesi, poi è stato rinnovato di sei mesi in sei mesi, poi per un anno. Insomma, non sapevo se sarei tornata. Poi ho fatto il concorso e, da quel momento, ho capito che sarei rimasta. Nel 1978 sono diventata funzionaria.

Devo dire che ora mi sento un po' straniera in Italia. Qui sto bene. Ho una bella casa, un giardino, molto verde. Mi manca solo il mare.

Con mio marito Bruno, ho cresciuto le mie due figlie perfettamente bilingue: a casa si parlava italiano, ma nella scuola belga parlavano francese. Ancora oggi, tra di loro, parlano francese."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2204/IT</u>



Bruno Du Ban

"I was born on 4 February 1949, in Trieste, Italy. Today I live in Kraainem, a municipality on the outskirts of Brussels, with my wife Giusi. I arrived in Belgium in 1976.

I was educated in Trieste, where I studied Law and, at the same time, attended the Interpreters' School to learn German, English, and French. I always played with the idea of going to live abroad, but the decisive moment was meeting my future wife: it was mainly for her that I came to Brussels, as well as for the desire to gain experience outside Italy.

My first year here was dedicated to research, culminating in the publication of one of my works by an important Belgian publisher. Afterwards, I applied for an internship at the European Commission. After this stimulating period, I started working for a German organization, where I organized seminars and conferences on the topic of European integration. I have done this all my life.

Interview by:

Simone Cerino, Emanuele La Torre, Nikita Suresh, Lorenzo S. Palmer, and Amelia Duch

I decided, by marrying Giusi, to spend my life with her, but I was not sure that we would stay in Belgium. Then our daughters arrived, and so our roots were definitely planted in Belgian soil. Nevertheless, I have always maintained a very strong bond with Italy, and in particular, with Trieste.

We used to always read Italian newspapers. Today, unfortunately, they no longer arrive, and so we alternate: one day we read a French newspaper, one day a Belgian one, one day a German one... But I miss reading Italian newspapers.

The association of Giuliani Nel Mondo, of which I am a member, has the objective of making Trieste known abroad: we organize conferences, concerts, film screenings with directors, and presentations of new books by authors from our network. This is also how I continue to cultivate from afar the deep bond with my land: my house is full of paintings of Trieste."



Original language: Italian

Intervista di:

Simone Cerino, Emanuele La Torre, Nikita Suresh, Lorenzo S. Palmer, e Amelia Duch

"Io sono nato il 4 febbraio 1949 a Trieste, in Italia. Oggi vivo a Kraainem, un comune nella periferia di Bruxelles, con mia moglie Giusi. Sono arrivato in Belgio nel 1976.

Mi sono formato a Trieste, dove ho studiato giurisprudenza e, parallelamente, ho frequentato la Scuola Interpreti per imparare tedesco, inglese e francese. Ho sempre avuto in mente l'idea di andare a vivere all'estero, ma il momento decisivo è stato l'incontro con la mia futura moglie: è stato soprattutto per lei che sono venuto a Bruxelles, oltre che per il desiderio di fare esperienze fuori dall'Italia.

Il mio primo anno qui è stato dedicato alla ricerca, culminata con la pubblicazione di un mio lavoro da parte di un importante editore belga. In seguito, ho fatto domanda per uno stage presso la Commissione Europea. Terminato questo stimolante periodo, ho iniziato a lavorare per un'organizzazione tedesca, dove organizzavo seminari e conferenze sui temi dell'integrazione europea. Ho fatto questo per tutta la vita

Ho deciso, sposando Giusi, di passare la mia vita con lei, ma non ero certo che saremmo rimasti in Belgio. Poi sono arrivate le nostre figlie, e così le radici si sono definitivamente piantate nel terreno belga. Ciononostante, ho sempre mantenuto un legame molto forte con l'Italia e in particolare con Trieste.

Prima leggevamo sempre i giornali italiani. Oggi purtroppo non arrivano più, e così alterniamo: un giorno leggiamo un giornale francese, un giorno belga, un giorno tedesco... Ma leggere i giornali italiani mi manca.

L'associazione dei Giuliani nel mondo, di cui faccio parte, ha come obiettivo far conoscere Trieste all'estero: organizziamo conferenze, concerti, proiezioni di film con i registi e presentazioni di nuovi libri di autori dell'area giuliana. È anche così che continuo a coltivare, da lontano, il legame profondo con la mia terra: la mia casa è piena di dipinti di Trieste."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2205/IT</u>



Guido Bognolo

"My name is Guido Bognolo, and I am originally from Italy. In the 70s, I served as a technical officer in the Air Force and, after completing my military service, I moved to Brussels. Here, I was offered a job opportunity at Procter & Gamble: a very interesting position that fit my idea of what I wanted to do. I finished my service on 15 June 1970, and was in Brussels on July 1st. A few months later, in October, I got married to my wife.

At the time, I planned to stay for just a couple of years, two or three at most, gain some international experience, and then return to my country. But, as they say, nothing is more permanent than a temporary decision. And here I am, still in Brussels after 55 years.

Of course, the idea of returning came up many times, especially at the beginning. But life went on. We had children. I changed jobs. Took on new responsibilities... And in the end, we just stayed.

Interview by:

Boglár Kiss, Melanie Azetmüller, Sara Russo, and Ula Jankauskaite

Even after our retirement, we considered returning to Italy. We looked at different places, we thought about it seriously. But in the end, we understood: our children are here, our grandchildren are here, our doctors are here. Here are our habits, our community, our life. Starting over at seventy? No. We decided to stay.

As for who I am, I think I am still the same person, deep down. But living abroad has changed the way I see the world. I have become more open, more tolerant, and much more curious.

When you live outside your home country, you are forced to question yourself, to understand that not everything is as you were taught. You learn to listen, to observe, to compare. And that, that has really changed me."



Original language: Italian

Intervista di:

Simone Cerino, Emanuele La Torre, Nikita Suresh, Lorenzo S. Palmer, e Amelia Duch

"Mi chiamo Guido Bognolo e vengo originariamente dall'Italia. Ho prestato servizio come ufficiale tecnico nell'aeronautica e, dopo aver terminato il servizio militare, mi sono trasferito a Bruxelles. Mi era stata offerta un'opportunità di lavoro alla Procter & Gamble — una posizione molto interessante che corrispondeva all'idea che avevo di ciò che volevo fare. Ho concluso il servizio il 15 giugno 1970 e già il 1° luglio ero qui a Bruxelles. Pochi mesi dopo, il 1° ottobre, mi sono sposato con mia moglie.

All'epoca, il mio piano era di restare solo per un paio d'anni — due o tre al massimo — acquisire un po' di esperienza internazionale e poi tornare in Italia. Ma, come si suol dire, nulla è più permanente di una decisione temporanea. Ed eccomi qui, ancora a Bruxelles dopo 55 anni.

Ovviamente, l'idea di tornare è venuta fuori molte volte, soprattutto all'inizio. Ma la vita è andata avanti. Abbiamo avuto dei figli, ho cambiato lavoro, assunto nuove responsabilità... e alla fine siamo semplicemente rimasti.

Anche dopo il pensionamento, abbiamo preso in considerazione il ritorno in Italia. Abbiamo guardato diversi posti, ci abbiamo pensato seriamente. Ma alla fine abbiamo capito: i nostri figli sono qui, i nostri nipoti sono qui, il nostro medico è qui. Qui ci sono le nostre abitudini, la nostra comunità, la nostra vita. Ricominciare da capo a settant'anni? No, abbiamo deciso di restare.

Per quanto riguarda chi sono, penso di essere ancora la stessa persona, nel profondo. Ma vivere all'estero ha cambiato il mio modo di vedere il mondo. Sono diventato più aperto, più tollerante e molto più curioso. Quando vivi fuori dal tuo paese d'origine, sei costretto a metterti in discussione, a capire che non tutto è come ti è stato insegnato. Impari ad ascoltare, ad osservare, a confrontare. E questo — questo mi ha davvero cambiato."

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2212/IT



Mariagrazia Bognolo

Interview by:

Boglár Kiss, Melanie Azetmüller, Sara Russo, and Ula Jankauskaite

"I come from Trieste, that beautiful city hidden between the sea and the mountains, famous for the Bora wind. If the Bora wind doesn't blow in Trieste, they say something is wrong. I left that wind in 1970, the year I got married and moved to Belgium.

I still remember that trip vividly. We set off with a car so full of wedding gifts that the Austrian customs officer couldn't believe we had "nothing to declare." We turned the trip into a honeymoon, visiting castles in the Rhine Valley. It was magnificent. But reality hit us hard upon arrival. The house my husband had rented was so small that I had to choose whether to cook or take out the dishes, because in that kitchen, you couldn't do both at the same time.

I had been a teacher and assistant at the University of Trieste, where I loved my job. Science and curiosity filled my youth. I even had the opportunity to follow a professor around the world. But love kept me here.

The plan was to stay three years. More than fifty have passed.

At first, I worked at the consulate, and then I taught at the European School. Still, feeling in community with the Belgian people was difficult. I didn't feel really welcomed. Even after five decades, my true Belgian friends can be counted on one hand. I have never managed to learn Flemish-well, I still try, especially for my grandchildren, whose mother is Flemish.

Do I feel like I belong here? More than to Italy, my sense of belonging is to Trieste. It is a truly beautiful city, my heart is still somewhere between the wind and the hills of my youth.

Would I make the same choices? Yes. No regrets. Just one piece of advice, if you want to live abroad: learn the language. It is the key to feeling in control of your own life."



Original language: Italian

Intervista di:

Boglár Kiss, Melanie Azetmüller, Sara Russo, e Ula Jankauskaite

"Vengo da Trieste, quella splendida città incastonata tra il mare e le montagne, famosa per la bora. Se la bora non soffia, a Trieste si dice che qualcosa non va. Ho lasciato quel vento nel 1970, l'anno in cui mi sono sposata e mi sono trasferita in Belgio.

Ricordo ancora vividamente quel viaggio.

Partimmo con una macchina così piena di regali di nozze che il doganiere austriaco non credeva che non avessimo "nulla da dichiarare".

Trasformammo il viaggio in una luna di miele, visitando castelli pella valla del Papa. Eu

visitando castelli nella valle del Reno. Fu magnifico. Ma la realtà ci colpì duramente all'arrivo. La casa che mio marito aveva affittato era così piccola che dovevo scegliere se cucinare o prendere i piatti, perché in quella cucina non si potevano fare entrambe le cose contemporaneamente.

Ero stata insegnante e assistente all'università di Trieste, dove adoravo il mio lavoro. La scienza e la curiosità riempivano la mia giovinezza. Avevo perfino avuto l'opportunità di seguire un professore in giro per il mondo, ma l'amore mi ha tenuta qui.

Il piano era di restare tre anni. Ne sono passati più di cinquanta.

All'inizio lavoravo al consolato e poi ho insegnato alla Scuola Europea. Eppure, entrare in contatto con i belgi è stato difficile. Non mi sono sentita davvero accolta. Anche dopo cinque decenni, i veri amici belgi si contano sulle dita di una mano. Non sono mai riuscita a imparare bene il fiammingo — anche se ci provo ancora, soprattutto per i miei nipotini, la cui madre è fiamminga.

Mi sento di appartenere a questo posto? Piú che all'Italia, il mio senso di appartenenza é per Trieste. È proprio una bellissima cittá, mio cuore è rimasto da qualche parte, tra il vento e le colline della mia giovinezza.

Rifarei le stesse scelte? Mhh forse non lo stesso uomo... ma il resto? Sì. Nessun rimpianto, davvero. Solo un consiglio: imparate la lingua. È la chiave per sentirsi padroni della propria vita."

Permanent link (My House of European History): my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2213/IT



Alissa Scifo (I.)

"Coming from a family of immigrants from Ciociaria who arrived in Belgium in 1950, it can be said that my twin sister and I are fruit of the Liège tradition.

It all began in the Comino Valley in 1944. My great-grandparents' house, in the village of Atina, was requisitioned by the German occupiers. Allied bombings hit the property and injured my grandmother, Liliana, in the leg when she was still a child.

On the other hand, in the village of Gallinaro, my grandfather, Antonio Volante, grew up without knowing his father, who had left for Libya where he was taken prisoner.

Shortly after the war, my great-grandparents from Gallinaro arrived in Belgium for "underground work", in deplorable conditions. Like many immigrants of the time, they arrived in Genk before moving to the industrial area of Liège. My grandparents, Antonio and Liliana, met in the valley.

Interview by:

Luka Prpic, Cristall Russo, Bálint Fazekas, and Bisera Gjurovska

My grandfather always proudly recounted how he courted my grandmother. Leaving Gallinaro by bicycle, he would visit her in Atina. Since he worked in Belgium during the year, they married long-distance, by proxy

Later, my grandmother moved to Belgium by train, and my grandfather welcomed her with a bouquet of flowers at the old Guillemins station.

My grandfather then began working as a tiler. Here, in the marble and ceramics sector, prestigious organizations from Liège and abroad commissioned him for projects: the restoration of St. Paul's Cathedral in Liège and missions in Saudi Arabia and Cameroon. My grandfather's career earned him the Knight's Medal, an honor awarded by the Italian Consulate in Belgium. A source of great pride for the family.

1,600 km away, Ciociaria is still present in our home, to our great joy. With meals that extend into afternoons spent playing Neapolitan cards, singing nursery rhymes in dialect, or immersing ourselves in war stories."



Alissa Scifo (II.)

"Through my paternal lineage, my sister and I come from a family of Sicilian immigrants who arrived in Belgium in the 1970s.

My grandfather, Carmelo Scifo, was born in Aragona, and as a child, his teacher had chosen him to continue his studies. But then the Second World War broke out, preventing him from continuing his studies. My grandmother, Grazia Alaimo, was also born in Aragona, and lost her mother at just 8 years old.

My grandparents met and married. They moved to a village to open a hair salon. In the back room, he had installed a vintage printing press: between clients, he printed the paper. My grandmother helped my grandfather with both his businesses and gave birth to five children.

One of my grandfather's brothers settled in Liège and encouraged my grandfather to do the same in the 1970s. He convinced him that there was plenty of well-paid work there and that the future was bright.

My grandfather actually lived very well from his businesses, but he didn't know how his five children would make ends meet in Sicily. He left everything behind and joined his brother for three years. But in the end, he took his entire family with him.

My grandmother traveled alone by train with her five children. When they arrived, it was snowing. It was cold, and it was the first time they had seen snow.

The work was very hard: getting up very early and carrying loads in all weathers, whether freezing or raining. My grandmother therefore had to get up at 4 in the morning, get the family ready for the day, and then take two buses to go to work full-time. My grandfather put his children to work from a very young age.

Despite everything, the family is happy to have managed to settle in Belgium. My grandmother continued to take care of them, making sure Sicilian food was on the table and raising her many grandchildren. The bond between grandparents and grandchildren was fundamental in shaping our generation."



Original language: Italian

Intervista di:

Luka Prpic, Cristall Russo, Bálint Fazekas, e Bisera Gjurovska

"Provenendo da una famiglia di immigrati ciociari, arrivati in Belgio nel 1950, si può dire che io e mia sorella gemella siamo il frutto della tradizione di Liegi.

Tutto ebbe inizio nella Valle di Comino nel 1944. La casa dei miei bisnonni, nel villaggio di Atina, fu requisita dagli occupanti tedeschi. I bombardamenti alleati colpirono la proprietà e ferirono a una gamba mia nonna, Liliana, che era ancora bambina.

D'altra parte, nel villaggio di Gallinaro, mio nonno, Antonio Volante, crebbe senza conoscere suo padre, che era partito per la Libia dove fu fatto prigioniero.

Poco dopo la guerra, i miei bisnonni di Gallinaro arrivarono in Belgio per "lavori clandestini", in condizioni deplorevoli. Come molti immigrati dell'epoca, arrivarono a Genk prima di trasferirsi nella zona industriale di Liegi. I miei nonni, Antonio e Liliana, si conobbero nella valle. Mio nonno raccontava sempre con orgoglio di come corteggiava mia nonna. Partendo da Gallinaro in bicicletta, andava a trovarla ad Atina. Poiché lavorava in Belgio durante l'anno, si sposarono a distanza, per procura.

In seguito, mia nonna viaggiò in treno e mio nonno la accolse con un mazzo di fiori alla vecchia stazione di Guillemins.

Mio nonno iniziò quindi a lavorare come piastrellista. Qui, nel settore del marmo e della ceramica, prestigiose organizzazioni di Liegi e straniere gli commissionarono incarichi: il restauro della Cattedrale di San Paolo a Liegi e missioni in Arabia Saudita e Camerun. A mio nonno, la sua carriera valse la medaglia di cavaliere, un'onorificenza conferita dal Consolato italiano in Belgio. Un motivo di grande orgoglio per la famiglia.

A 1.600 km di distanza, la Ciociaria è ancora presente in casa nostra, con nostra grande gioia. Con pasti che si prolungano in pomeriggi trascorsi a giocare a carte napoletane, cantare filastrocche in dialetto o immergersi nei racconti di guerra."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2213/IT</u>



Original language: Italian

Intervista di:

Luka Prpic, Cristall Russo, Bálint Fazekas, e Bisera Gjurovska

"Per discendenza paterna, io e mia sorella proveniamo da una famiglia di immigrati siciliani arrivati in Belgio negli anni '70.

Mio nonno, Carmelo Scifo, era nato ad Aragona e, da bambino, il maestro lo aveva scelto per proseguire gli studi. Ma poi scoppiò la Seconda Guerra Mondiale, impedendogli di proseguire gli studi. Anche mia nonna, Grazia Alaimo, era nata ad Aragona e, a soli 8 anni, perse la madre.

I miei nonni si conobbero e si sposarono. Si trasferirono in un paese per aprire un salone da parrucchiere. Nel retrobottega, lui aveva installato una macchina da stampa d'epoca: tra un cliente e l'altro, stampava la stampa. Mia nonna aiutava mio nonno in entrambe le sue attività e diede alla luce cinque figli.

Uno dei fratelli di mio nonno si stabilì a Liegi e incoraggiò mio nonno a fare lo stesso negli anni '70. Lo convinse che lì c'era molto lavoro ben pagato e che il futuro era più sicuro. In effetti, mio nonno viveva molto bene delle sue attività, ma non sapeva come i suoi cinque figli sarebbero riusciti a sbarcare il lunario in Sicilia. Lasciò tutto e raggiunse suo fratello per tre anni. Ma alla fine portò con sé tutta la famiglia.

Mia nonna viaggiò da sola in treno con i cinque figli. Quando arrivarono, nevicava. Faceva freddo, ed era la prima volta che vedevano la neve.

Il lavoro era molto duro: alzarsi molto presto e trasportare carichi con qualsiasi tempo, che gelasse o piovesse. Mia nonna doveva quindi alzarsi alle 4 del mattino, preparare la famiglia per la giornata e poi prendere due autobus per andare a lavorare a tempo pieno. Mio nonno mise i figli al lavoro fin da piccolissimi.

Nonostante tutto, la famiglia è felice di essere riuscita a stabilirsi in Belgio. Mia nonna ha continuato a prendersi cura di loro, assicurandosi che il cibo siciliano fosse in tavola e crescendo i suoi numerosi nipoti. Il legame tra nonni e nipoti è stato fondamentale nel plasmare la nostra generazione."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2184/en</u>





Fébronie Tsasis

Interview by:

Camila Velez Martinez, Petros Katrakoulis, Georgia Geraki, and José Javier Román

"My name is Fébronie, and I want to share my family's history and my journey as a migrant woman building a life between two cultures.

My parents left Greece in search of opportunity. Not out of desperation, but with dreams of a better future. My father worked in the coal mines while my mother broke tradition by working outside the home, instilling in me and my brothers the value of education and independence.

Growing up in Brussels, I faced challenges adapting to a new language and culture, but through perseverance and support from unexpected mentors, I overcame these obstacles.

Throughout my life, I have remained deeply connected to my Greek heritage, returning often for visits and preserving our traditions through tales and memories. These ties inspired me to write biographical chronicles that bridge Greek and Belgian stories, offering insight into the migrant experience. In them, I also discuss the importance of women's roles evolving across generations, shaped significantly by my mother's progressive mindset.

For me, migration is more than a historical event-it's a personal journey that defines identity, resilience, and the blending of cultures."

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2213/IT</u>



Christos Doulkeridis

Interview by:

Camila Velez Martinez, Petros Katrakoulis, Georgia Geraki, and José Javier Román

"While I was born and raised in Brussels, my parents chose to immigrate to Belgium for a better life. My father initially wanted to go to Australia, as his best friend had emigrated there a short time before, but after meeting with someone from the municipality, he chose Belgium. He worked for three years in the coal mines before moving to Brussels, where he met my mother. The coal mines were a popular destination for immigrants looking for work after the end of World War II, and there my father met Turks, Italians, and others, with whom he created beautiful memories.

I remember from a young age that I had to work with my parents because we lived in very poor conditions. Our first home did not even have a toilet. We would not have been able to get by if I had not worked with my parents, and while this caused me to miss out on my childhood, it also made me a stronger person.

The Greek influence in Belgium was noticeable, as my family and I would go to festivals and gatherings organized by local Greek associations. These are memories that I still cherish.

When I return to Greece, people express their pride in the fact that I managed to become a member of parliament in Belgium. I always reply that it is not you who should be proud of this, but the Belgians. They gave a child born Greek the opportunity to represent them. That is the strength of Belgium.

I never felt like a foreigner in Belgium. I want everyone, regardless of sexuality, origin, and gender, to have equal rights and values. Let's not forget that we are human."



Χρήστου Δουλκερίδη

Original language: Greek _____

Συνέντευξη από τους

Πέτρο Κατρακούλη, Καμίλα Βελέζ Μαρτίνεζ, Γεωργία Γκεράκη και Χοσέ Χαβιέρ Ρομάν

« Ενώ εγώ γεννήθηκα και μεγάλωσα στις Βρυξέλλες οι γονείς μου επέλεξαν να μεταναστεύσουν στο Βέλγιο για μία καλύτερη ζωή. Ο Πατέρας μου αρχικά ήθελε να πάει στην Αυστραλία καθώς ο καλύτερός του φίλος μετανάστευσε εκεί πριν λίγο καιρό, αλλά μετά από μία συνάντηση με ένα πρόσωπο του δήμου επέλεξε το Βέλγιο. Δούλεψε για τρία χρόνια στα ανθρακωρυχεία πριν μετακινηθεί στις Βρυξέλλες, που γνώρισε την μητέρα μου. Τα ανθρακωρυχεία ήταν διάσημος προορισμός για μετανάστες που έψαχναν εργασία μετά το τέλος του δευτέρου παγκοσμίου πολέμου και εκεί πατέρας μου γνώρισε Τούρκους, Ιταλούς και άλλους, με τους οποίους δημιούργησε όμορφες αναμνήσεις.

Θυμάμαι από μικρή ηλικία ότι χρειαζόταν να δουλεύω μαζί με τους γονείς μου καθώς ζούσαμε σε πολύ φτωχές καταστάσεις. Το πρώτο μας σπίτι δεν είχε καν τουαλέτα. Δεν θα τα βγάζαμε πέρα εάν δεν δούλευα με τους γονείς μου και αυτό ενώ με έκανε να χάσω τα παιδικά μου χρόνια, με έκανε επίσης πιό δυνατό άνθρωπο.

Το στίγμα του Ελληνισμού ήταν αισθητό, καθώς πηγαίναμε με την οικογένειά μου σε φεστιβάλ και συναντήσεις που οργάνωναν τοπικοί σύλλογοι. Αναμνήσεις που θυμάμαι ακόμα και χαίρομαι.

Όταν Γυρνάω στην Ελλάδα, μου εκφράζουν την περηφάνια τους για το γεγονός ότι κατάφερα να γίνω βουλευτής στο Βέλγιο. Πάντα τους απαντάω οτι δεν πρέπει εσείς να είστε περήφανοι για αυτό, αλλά οι Βέλγοι. Αυτοί έδωσαν την δυνατότητα σε ένα παιδί γεννημένο Έλληνας να τους εκπροσωπεί. Αυτό είναι η δύναμη του Βελγίου.

Δεν Ένιωσα ποτέ ότι ήμουν ξένος στο Βέλγιο. Θέλω όλοι, ανεξαρτήτως της σεξουαλικότητας, καταγωγής και φύλλου να έχουν ίσα δικαιώματα και αξίες. Ας μην ξεχνάμε ότι είμαστε άνθρωποι. »

Permanent link (My House of European History): <u>my-european-history.ep.eu/myhouse/story/2213/IT</u>





Languages: English



BACKGROUND CONTEXT:

As part of the first international event of the EU co-funded project "VOICES from Migrations", held in Brussels in May 2025, ten working groups composed of university students from across Europe were tasked with developing policy proposals to support the integration of migrants at the local level, with a particular focus on the town of Rosarno. Each group, after conducting interviews with migrants and gathering first-hand testimonies, drafted recommendations based on identified needs and challenges.

Following this collective effort, a selected group of five students - specialising in law, public policy, and international relations - was appointed to review, consolidate, and synthesise the proposals into a single, coherent Policy Recommendation. This final recommendation reflects a participatory, interdisciplinary approach and will be included in the Local Action Plan Against Racism (LAPAR) of Rosarno. The Plan will be adopted by the Municipality of Rosarno, along with other institutional actors from the Calabria Region.

POLICY RECOMMENDATION:

Establishment of an Intercultural Centre for Orientation, Language Learning, and Community Integration in Rosarno

Problem Definition

Rosarno, a town historically marked by emigration, is today one of the main arrival points for migrant workers in southern Italy, particularly during the citrus harvest season. While migrants play a central role in the local economy, their integration remains limited. Barriers include lack of access to legal information, poor language skills, limited knowledge of civic and administrative norms, and social isolation.



Strategic Objective

1.

To provide newly arrived migrants with foundational knowledge of their legal rights and obligations in Italy, including residency procedures, access to public services, and labour protections. At least 80% of participants should demonstrate improved understanding of these topics through a short knowledge assessment at the end of the training cycle.

3.

To support the development of basic language and communication skills in Italian, with a specific focus on practical vocabulary related to work, health, and public services. The objective is for at least 60% of participants to reach CEFR level A1 proficiency or equivalent by the end of a 12-week training cycle.

2.

To foster basic civic and intercultural competence, introducing participants to the local cultural, institutional, and administrative landscape of Rosarno, including communication norms, waste disposal, healthcare access, and school enrolment. The goal is for at least 70% of participants to report feeling more confident in navigating everyday public life after completing the training.

Proposed Action: Creation of a Municipal Intercultural Centre

A permanent **Intercultural Centre**, hosted in a municipal facility and coordinated by the Social Services Department, would serve as a one-stop hub for orientation, language training, and social connection for migrants. The Centre would be implemented with the operational support of:

- Servizio Civile Universale volunteers, trained and mobilised under municipal coordination.
- OASI ODV, association managing the Villaggio della Solidarietà, a migrant reception area which provides housing and first-level support to hundreds of migrants. and offering legal/bureaucratic support.
- Local civil society, volunteers, schools, and health services.



Components of the Action Plan

A. Orientation Programme (Civic & Legal Literacy)

- Workshops on legal rights and obligations in Italy, residency procedures, labour laws, health access, and school enrolment.
- Providing accessible guidance on administrative procedures, legal rights, access to health and education, and both regular and irregular migration pathways. According to the EU Agency for Fundamental Rights (FRA), limited access to legal information remains one of the primary barriers to migrant integration in Italy (EU-MIDIS II, 2018). This information point could be managed not only by the Municipality of Rosarno but also with strong support from the local association OASI ODV, due to its long-standing assistance in the bureaucratic process for migrant people in Rosarno.

B. Italian Language Training (12-week cycles, twice/year)

- Focused on functional language for work, healthcare, and public services.
- Taught by SCU volunteers with linguistic training.
- Language proficiency has a documented positive impact on migrant employability: migrants with strong language skills are 30% more likely to find employment (OECD, Indicators of Immigrant Integration, 2019). According to Eurobarometer (2018), over 80% of EU citizens consider language knowledge essential for integration.

C. Community Mentoring Network

• A Community Mentoring Network, connecting newcomers with long-term migrant residents and local volunteers, in cooperation with local associations such as OASI ODV. This network will provide informal orientation, emotional support, and access to local services. The practice responds to integration models recognised by the European Migration Network and aligns with principles of participatory governance.



This initiative aims to strengthen social cohesion, promote mutual understanding among residents, and provide migrant communities with the tools necessary to fully participate in the civic, social, and economic life of Rosarno.

The Intercultural Centre will function as a pillar of the Local Action Plan Against Racism and as a model of inclusive governance to be further developed at the regional and European levels.



Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the authors only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

LIST OF PARTICIPANTS

Giuseppe Costa

Emanuela Aceto María José Ibáñez Ayuso

Honorine Akoguteta Csenge Ilyés
Letizia Albanese Ylliona Ismajli
Francesco Aloe Ūla Jankauskaitė

Alessandra Arcodia Julia Jaque

Serena Arcudi Petros Katrakoulis

Melanie Azetmüller Boglár Kiss

Giacomo Baccarelli Emanuele La Torre Giuseppe Bellassai Therese Löfgren Jonathan Andrzej Bender Laura Lorente Ignazio Cammilleri Daria Malavenda Claudia Castel Gallart Alessia Massari Simone Cerino Mariagrazia Melfi Pantelis Chantzaras Carlotta Moschen Alberto José Cibati Vicente Munitiz

Peppino De Rose Lorenzo Santos Palmer
Luca Di Pietro Maria Giulia Palocci

Luca Nicolli

Botond Divéki Luka Prpić

Amelia Duch Alessandro Reda
Hinda Farhat Beatrice Rivadossi

Bálint Fazekas Fiorella Rodriguez Santos

André Gameiro dos Santos José Javier Román Camacho

Georgia Geraki Ana Ruiz
Bisera Gjurovska Cristall Russo
Giulio Groppi Sara Russo
Ömer Güzel Antonio Santini

LIST OF PARTICIPANTS

Antonious Atef Adly Shehata

Alba Sierra

Karolina Skalska

Erin Smith-Young

Klaudia Sroka

Nikita Suresh

Theodosios Tasios

Emma Vincenza Urso

Amanda Rose Uwase

Camila Velez Martinez

Ni Yi Rong

Hajdu Zalán

Liman Zhang

Mariagrazia Alzetta

Guido Bognolo

Christos Doulkeridis

Bruno Du Ban

Mariagiovanna Elleboro

Berenice Franca Vilardo

Giuseppina Garofalo

Yamina Haffar

Kassem Hussein

Fatima Kassir

El Saidi Mahi

Khasi Milad

Tarek Morad

Riccardo Ribera d'Alcalà

Antonio Romano

Italo Rubino

Alissa Sciffo

Fébronie Tsassis









